

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

### 1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** **Rapid Refloor Part A Polyol**
- **Código de producto:** no hay otros identificadores
- **Uso recomendado y restricciones de uso**
- **Uso recomendado:** Componente de un sistema de control de poliurea conjunta
- **Restricciones de uso:** Sólo para uso profesional.
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
 METZGER/McGUIRE  
 Mailing Address:  
 PO Box 2217  
 Concord, NH 03302  
 Shipping Address:  
 807 Route 3-A  
 Bow, NH 03304  
 Phone: 603-224-6122  
 Toll Free: 800-223-6680  
 Email: info@metzgermcguire.com
- **Teléfono de emergencia:**  
 ChemTel Inc.  
 (800) 255-3924 (Norteamérica)  
 +1 813-248-0585 (Internacional)

### 2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**  
 Irrit. oc. 2A H319 Provoca irritación ocular grave.
  - **Elementos de la etiqueta**
  - **Elementos de las etiquetas del SAM**  
 El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
  - **Pictogramas de peligro**
- 

GHS07
- **Palabra de advertencia** Atención
  - **Indicaciones de peligro**  
 H319 Provoca irritación ocular grave.
  - **Consejos de prudencia**
- |                |  |
|----------------|--|
| P264           | Lavarse concienzudamente tras la manipulación.   |
| P280           | Llevar gafas de protección / máscara de protección.  |
| P305+P351+P338 | EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. |
| P337+P313      | Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.   |

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part A Polyol**

( se continua en página 1 )

- **Otros peligros** No hay otros riesgos no clasificados que han sido identificados.

### 3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química: Mezclas**

- **Componentes peligrosos:**

29253-36-9	Isopropilnaftaleno	☠ Tox. asp. 1, H304	35-50%
25214-63-5	Etilendiamina, propoxilada	⚠ Irrit. oc. 2A, H319	25-45%
7631-86-9	dióxido de silicio, preparado quimicamente		2-6%
13463-67-7	dióxido de titanio		1-6%
1333-86-4	negro de carbón		0.5-2%

- **Indicaciones adicionales:**

No clasificación como carcinógeno se basa en forma no-respirable del producto.

Para los ingredientes mencionados, la identidad y porcentajes exactos están siendo retenidos como un secreto comercial.

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### 4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**

- **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

En caso de asfixia, aplicar terapia de oxígeno.

- **En caso de contacto con la piel:**

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

- **En caso de con los ojos:**

Quitar las lentes de contacto si se llevan.

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

- **En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Provoca irritación ocular.

Ligeramente irritante a la piel y las membranas mucosas.

Trastornos gástrica o intestinal cuando se ingieren.

Las náuseas en caso de ingestión.

- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratar sintomáticamente.

### 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**

( se continua en página 3 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part A Polyol**

( se continua en página 2 )

- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**  
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.  
Llevar puesto un traje de protección total.
- **Indicaciones adicionales** Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

### 6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Ante la presencia de vapores /polvo /aerosoles, utilizar protección respiratoria.  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.  
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.  
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Verter en depósitos apropiados de recuperación o desechables.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**  
Evitar la formación de aerosoles.  
No derramar o rociar en locales cerrados.  
Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
No almacene cerca del calor excesivo, fuentes de ignición, o llamas.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**  
No almacenar junto con alimentos.  
No almacenar junto con oxidantes, ácidos fuertes, bases fuertes.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part A Polyol**

( se continua en página 3 )

### 8 Controles de exposición/protección individual

· **Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**7631-86-9 dióxido de silicio, preparado químicamente**

NIOSH REL (US) Valor de larga duración: 6 mg/m<sup>3</sup>

OSHA PEL (US) Valor de larga duración: 80 mg/m<sup>3</sup>

**13463-67-7 dióxido de titanio**

PEL (US) Valor de larga duración: 15\* mg/m<sup>3</sup>  
\*polvo total

REL (US) Ver la guía de bolsillo Apéndice A

TLV (US) Valor de larga duración: 10 mg/m<sup>3</sup>

LMPE (MX) Valor de larga duración: 10 mg/m<sup>3</sup>  
A4

EL (CA) Valor de larga duración: 10\* 3\*\* mg/m<sup>3</sup>  
\*polvo total; \*\*fracción respirable; IARC 2B

EV (CA) Valor de larga duración: 10 mg/m<sup>3</sup>  
polvo total

**1333-86-4 negro de carbón**

PEL (US) Valor de larga duración: 3.5 mg/m<sup>3</sup>

REL (US) Valor de larga duración: 3.5\* mg/m<sup>3</sup>  
\*0.1 en presencia de HAP; Ver los apéndices de la guía de bolsillo A + C

TLV (US) Valor de larga duración: 3\* mg/m<sup>3</sup>  
\*fracción inhalable

LMPE (MX) Valor de larga duración: 3\* mg/m<sup>3</sup>  
A3, \*fracción inhalable

EL (CA) Valor de larga duración: 3 mg/m<sup>3</sup>  
IARC 2B

EV (CA) Valor de larga duración: 3.5 mg/m<sup>3</sup>

· **Controles de la exposición**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar respirar la niebla/los vapores/el aerosol.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

· **Controles de ingeniería:** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Protección respiratoria:**

No es necesario en condiciones normales de uso.

Póngase una máscara antigás adecuada aprobada por el NIOSH o la UE cuando la ventilación no sea adecuada y se superen los límites de exposición ocupacional.

Protección respiratoria sólo en el caso de formación de aerosoles o neblinas.

· **Protección de manos:**

( se continua en página 5 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part A Polyol**

( se continua en página 4 )



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

· **Material de los guantes**

Guantes de PVC (cloruro de polivinilo)  
Guantes de neopreno  
Caucho nitrílico

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección

Siga las directrices nacionales pertinentes sobre el uso de gafas de protección.

· **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

· **Limitación y control de la exposición ambiental** No existen más datos relevantes disponibles.

### 9 Propiedades físicas y químicas

· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Aspecto:**

**Forma:** Líquido  
**Color:** Según denominación del producto

· **Olor:** Leve

· **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH:** 10-12

· **Punto de fusión/punto de congelación:** No determinado.

· **Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** >200 °C (>392 °F)

· **Punto de inflamación:** >190 °C (>374 °F) (copa abierta)

· **Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable.

· **Temperatura de ignición:** No determinado.

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Propiedades explosivas:** El producto no es explosivo.

· **Límites de explosión:**

**Inferior:** No determinado.

**Superior:** No determinado.

· **Propiedades comburentes:** No determinado.

· **Presión de vapor a 20 °C (68 °F):** <1 mmHg

· **Densidad:** 1.02 - 1.05 g/cm<sup>3</sup> (8.51-8.76 lbs/gal)

· **Densidad relativa** No determinado.

· **Densidad de vapor** No determinado.

· **Tasa de evaporación:** No determinado.

( se continua en página 6 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part A Polyol**

( se continua en página 5 )

- |   |  |
|---|--|
| · <b>Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b>  | Soluble.                                     |
| · <b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:</b> | No determinado.                              |
| · <b>Viscosidad:</b>                              |  |
| <b>Dinámica:</b>                                  | No determinado.                              |
| <b>Cinemática a 40 °C (104 °F):</b>               | >20.5 mm <sup>2</sup> /s                     |
| · <b>Otros datos</b>                              | No existen más datos relevantes disponibles. |

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas**  
El calentamiento por encima del punto de descomposición puede liberar vapores tóxicos.  
Reacciona con ácidos fuertes y álcalis.  
Reacciona con oxidantes fuertes.
- **Condiciones que deben evitarse** Calor excesivo.
- **Materiales incompatibles:** Oxidantes, bases fuertes, ácidos fuertes
- **Productos de descomposición peligrosos:**  
Monóxido de carbono y dióxido de carbono  
Óxidos azoicos (NOx)

### 11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:** Nada.
- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** Ligeramente irritante a la piel y las membranas mucosas.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Produce irritaciones.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### · IARC (Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)

13463-67-7	dióxido de titanio	2B
1333-86-4	negro de carbón	2B

#### · NTP (Programa Nacional de Toxicología)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

#### · OSHA-Ca (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

#### · Vías probables de exposición:

ingestión

( se continua en página 7 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part A Polyol**

( se continua en página 6 )

contacto visual

contacto con la piel

- **Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- **Carcinogenicidad**

Contiene carcinógenos conocidos o sospechosos cuando se inhala. El producto está en forma no inhalable y es clasificable como carcinógeno

- **Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### 12 Información ecológica

- **Toxicidad**

- **Toxicidad acuática:**

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### 29253-36-9 Isopropilnaftaleno

LC50	0.74 mg/l (fis)
EC50	0.15 mg/l (daphnia)

- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

- **Indicaciones medioambientales adicionales:**

- **Indicaciones generales:**

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

En base a los datos existentes sobre la capacidad de eliminación /biodegradación y del potencial de bioacumulación, no se puede descartar un daño del medio ambiente a largo plazo.

- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**

- **Recomendación:**

Observando las prescripciones técnicas indispensables y tras consultar el servicio recolector de desechos y la autoridad competente, se puede desechar de forma compactada junto con la basura doméstica.

El usuario de este material tiene la responsabilidad de disponer de material no utilizado, los residuos y los recipientes en cumplimiento con todas las leyes locales, estatales y federales con respecto al tratamiento, almacenamiento y eliminación de desechos peligrosos y no peligrosos.

- **Embalajes sin limpiar:**

- **Recomendación:**

Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

Los envases o embalajes deben vaciarse de forma óptima, y pueden ser reutilizados tras limpiarlos adecuadamente.

( se continua en página 8 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part A Polyol**

( se continua en página 7 )

Los embalajes que no se pueden limpiar, deben desecharse de la misma manera que la sustancia.

### 14 Información relativa al transporte

<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Número ONU</b></li> <li>· <b>DOT</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>	<p>suprimido</p> <p>UN3082</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b></li> <li>· <b>DOT</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, IMDG</b></li> <li>· <b>IATA</b></li> </ul>	<p>suprimido</p> <p>ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Isopropyl-naphthalene)</p> <p>Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Isopropyl-naphthalene)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Clase(s) de peligro para el transporte</b></li> <li>· <b>DOT</b></li> <li>· <b>Clase</b></li> </ul>	<p>suprimido</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>ADR/RID/ADN</b></li> </ul>	
	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Clase</b></li> <li>· <b>Etiqueta</b></li> </ul>	<p>9 (M6)</p> <p>9</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>IMDG</b></li> </ul>	
	
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Clase</b></li> <li>· <b>Etiqueta</b></li> </ul>	<p>9</p> <p>9</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>IATA</b></li> <li>· <b>Clase</b></li> <li>· <b>Etiqueta</b></li> </ul>	<p>9</p> <p>9</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Grupo de embalaje</b></li> <li>· <b>DOT</b></li> <li>· <b>ADR/RID/ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>	<p>suprimido</p> <p>III</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Peligros para el medio ambiente:</b></li> <li>· <b>Contaminante marino:</b></li> </ul>	<p>El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: Isopropilnaftaleno</p>
	<p>Sí</p>

( se continua en página 9 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part A Polyol**

( se continua en página 8 )

· **Precauciones particulares para los usuarios**

· Número Kemler:

· Número EMS:

Atención: Materias y objetos peligrosos diversos

90

F-A,S-F

· **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC**

No aplicable.

· **Transporte/datos adicionales:**

No regulado cuando se lleva en los envases o combinación que contiene una cantidad neta de 5L o menos para líquidos o 5 kg o menos de sólidos por lo siguiente:

DOT: 171.4(c)(2)

ADR: SP 375

IMDG: 2.10.2.7

IATA: disposición especial A197

· DOT

· Nota:

Etiquetado Transporte no es necesaria para los envíos de paquetes individuales no a granel por vehículo de motor , carro de ferrocarril o avión. Envasado a granel consta de una capacidad máxima de más de 450L (119 galones ) para un líquido y una masa neta máxima superior a 400 kg (882 libras) de un sólido.

### 15 Información reglamentaria

· **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

· Estados Unidos (EEUU)

· SARA

· **Section 302 (Sustancia Extremadamente Peligrosa)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Sección 355 (Sustancias peligrosas extrema)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Sección 313 (Químicos tóxicos específicos)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **TSCA (Toxic Substances Control Act)**

Todos los ingredientes están listados o exentos.

· **Proposición 65 (California)**

· **Químicas conocidas a causa cáncer:**

Las referencias a los componentes químicos que se enumeran a continuación se basan en partículas respirables sueltas y no se aplican al producto proporcionado.

13463-67-7 | dióxido de titanio

( se continua en página 10 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part A Polyol**

( se continua en página 9 )

1333-86-4 negro de carbón

**· Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo en hembras:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo en machos:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· EPA (Environmental Protection Agency)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**· IARC / CIIC (International Agency for Research on Cancer/ El Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)**

13463-67-7 dióxido de titanio

2B

1333-86-4 negro de carbón

2B

**· Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá / Canadian Domestic Substances List (DSL): (No contiene las sustancias)**

Todos los ingredientes están listados o exentos.

### 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

**· Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Acuerdo europeo acerca del transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera

IMDG: Código marítimo internacional de bienes peligrosos

DOT: Departamento de Transporte de EE. UU.

IATA: Asociación internacional de transporte aéreo

CAS: Servicio de abstractos químicos (división de la Sociedad química americana)

LC50: Concentración Letal, cincuenta por ciento

LC50: Dosis Letal promedio

OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacional

Irrit. oc. 2A: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2A

Tox. asp. 1: Peligro por aspiración – Categoría 1

**· Fuentes**

Sitio web, European Chemicals Agency (echa.europa.eu)

Sitio web, US EPA Substance Registry Services (ofmpub.epa.gov/sor internet/registry/substreg/home/overview/home.do)

Sitio web, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society (www.cas.org)

Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: 978-0-470-07488-6

Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaassen, Curtis D., ed., ISBN: 978-0-07-176923-5.

Hojas de Datos de Seguridad, Fabricantes Individuales

Ficha preparado por:

ChemTel Inc.

1305 North Florida Avenue

Tampa, Florida USA 33602-2902

Línea gratuita América del Norte: 1-888-255-3924 Intl. +01 813-248-0573

Sitio web: www.chemtelinc.com

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

### 1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial: Rapid Refloor Part B ISO**
- **Código de producto:** no hay otros identificadores
- **Uso recomendado y restricciones de uso**
- **Uso recomendado:**  
Componente de un Sistema de Control de Poliuretano Conjunto. Calafateo y Sellado.
- **Restricciones de uso:** Sólo para uso profesional.
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
METZGER/McGUIRE  
Mailing Address:  
PO Box 2217  
Concord, NH 03302  
Shipping Address:  
807 Route 3-A  
Bow, NH 03304  
Phone: 603-224-6122  
Toll Free: 800-223-6680  
Email: info@metzgermcguire.com
- **Teléfono de emergencia:**  
ChemTel Inc.  
(800) 255-3924 (Norteamérica)  
+1 813-248-0585 (Internacional)

### 2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- Tox. ag. 4 H332 Nocivo en caso de inhalación.
- Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.
- Irrit. oc. 2A H319 Provoca irritación ocular grave.
- Sens. resp. 1 H334 Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
- Sens. cut. 1 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- STOT única 3 H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- STOT repe. 2 H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

#### · **Elementos de la etiqueta**

#### · **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

#### · **Pictogramas de peligro**



GHS07 GHS08

#### · **Palabra de advertencia Peligro**

( se continua en página 2 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part B ISO**

( se continua en página 1 )

**Indicaciones de peligro**

- H332 Nocivo en caso de inhalación.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H334 Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
- H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
- H335 Puede irritar las vías respiratorias.
- H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**Consejos de prudencia**

- P260 No respirar el la niebla/los vapores/el aerosol.
- P264 Lavarse concienzudamente tras la manipulación.
- P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
- P272 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
- P280 Llevar guantes/prendas/gafas de protección.
- P284 Llevar equipo de protección respiratoria.
- P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.
- P304+P341 EN CASO DE INHALACIÓN: Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
- P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
- P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
- P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
- P342+P311 En caso de síntomas respiratorios: llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
- P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
- P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Guardar el recipiente herméticamente cerrado.
- P405 Guardar bajo llave.
- P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Otros peligros** No hay otros riesgos no clasificados que han sido identificados.

### 3 Composición/información sobre los componentes

 · **Caracterización química: Mezclas**

 · **Componentes peligrosos:**

101-68-8	diisocianato de 4,4'-metilendifenilo ⚠ Sens. resp. 1, H334; STOT repe. 2, H373 ⚠ Tox. ag. 4, H332; Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2A, H319; Sens. cut. 1, H317; STOT única 3, H335	80-95%
108-32-7	carbonato de propileno ⚠ Irrit. oc. 2A, H319	5-20%

 · **Indicaciones adicionales:**

Para los ingredientes mencionados, la identidad y porcentajes exactos están siendo retenidos como un secreto comercial.

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

( se continua en página 3 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part B ISO**

( se continua en página 2 )

### 4 Primeros auxilios

· **Descripción de los primeros auxilios**

· **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar suficiente aire fresco y, para mayor seguridad, consultar el médico.

En caso de asfixia, aplicar terapia de oxígeno.

En caso de respiración irregular o apnea (paro respiratorio), hágase la respiración artificial.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

· **En caso de contacto con la piel:**

Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

· **En caso de con los ojos:**

Quitar las lentes de contacto si se llevan.

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

· **En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

· **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Trastornos asmáticos

Disnea (asfixia)

Tos

Mareo

Reacciones alérgicas

Puede irritar las vías respiratorias.

Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

Trastornos gástrica o intestinal cuando se ingieren.

Las náuseas en caso de ingestión.

· **Riesgos**

Peligro de trastornos respiratorios.

Nocivo en caso de inhalación.

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

· **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Contiene diisocianato de 4,4'-metilendifenilo. Puede provocar una reacción alérgica.

Posibles violentas reacciones alérgicas de la piel, espasmos bronquiales y choque anafiláctico.

Vigilancia médica durante un mínimo de 48 horas.

Si fuera necesario, respiración artificial con administración de oxígeno.

Control posterior de posibles neumonías y edemas pulmonares.

Tratamiento de la piel y de las mucosas con antihistamínicos y preparados de corticoides.

Si la irritación de los pulmones, el tratamiento inicial con inhalantes cortico-esteroides.

### 5 Medidas de lucha contra incendios

· **Medios de extinción**

· **Sustancias extintoras apropiadas:**

CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada.

· **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

( se continua en página 4 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part B ISO**

( se continua en página 3 )

- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**  
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.  
No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.  
Llevar puesto un traje de protección total.
- **Indicaciones adicionales** Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

### 6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Aísle el área y evite los accesos.  
Ante la presencia de vapores /polvo /aerosoles, utilizar protección respiratoria.  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.  
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Verter en depósitos apropiados de recuperación o desechables.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**  
Evitar la formación de aerosoles.  
No derramar o rociar en locales cerrados.  
Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
- **Prevención de incendios y explosiones:** Tener preparados los aparatos respiratorios.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
No almacene cerca del calor excesivo, fuentes de ignición, o llamas.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**  
No almacenar junto con alimentos.  
No almacenar junto con oxidantes, ácidos fuertes, bases fuertes.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
Proteger de la humedad y del agua.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 5 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part B ISO**

( se continua en página 4 )

### 8 Controles de exposición/protección individual

· **Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**101-68-8 diisocianato de 4,4'-metilendifenilo**

PEL (US)	Valor límite de techo: 0.2 mg/m <sup>3</sup> , 0.02 ppm
REL (US)	Valor de larga duración: 0.05 mg/m <sup>3</sup> , 0.005 ppm Valor límite de techo: 0.2* mg/m <sup>3</sup> , 0.02* ppm *10-min
TLV (US)	Valor de larga duración: 0.051 mg/m <sup>3</sup> , 0.005 ppm
LMPE (MX)	Valor de larga duración: 0.005 ppm
EL (CA)	Valor de larga duración: 0.005 ppm Valor límite de techo: 0.01 ppm Piel; S(R)
EV (CA)	Valor de larga duración: 0.005 ppm Valor límite de techo: 0.02 ppm

· **Controles de la exposición**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

- Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
- Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
- Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
- Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- Evitar respirar la niebla/los vapores/el aerosol.
- Evitar el contacto con los ojos y la piel.

· **Controles de ingeniería:** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Protección respiratoria:**



Respiradores contra vapores orgánicos y partículas en combinación se recomienda su uso durante todas las actividades de procesamiento.

· **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección

Siga las directrices nacionales pertinentes sobre el uso de gafas de protección.

· **Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

· **Limitación y control de la exposición ambiental** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 6 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part B ISO**

( se continua en página 5 )

### 9 Propiedades físicas y químicas

**· Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**
**· Aspecto:**

Forma: Líquido

Color: Amarillo

· Olor: Aromático

· Umbral olfativo: No determinado.

· valor pH: No determinado.

· Punto de fusión/punto de congelación: 5-20 °C (41-68 °F)

· Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: &gt;200 °C (&gt;392 °F)

· Punto de inflamación: &gt;200 °C (&gt;392 °F) (PMCC)

· Inflamabilidad (sólido, gas): No aplicable.

· Temperatura de ignición: No determinado.

· Temperatura de descomposición: No determinado.

· Propiedades explosivas: El producto no es explosivo.

**· Límites de explosión:**

Inferior: No determinado.

Superior: No determinado.

· Propiedades comburentes: No determinado.

· Presión de vapor a 25 °C (77 °F): &lt;0.0001 mm Hg

**· Densidad:**

 Densidad relativa a 20 °C (68 °F) 1.2 g/cm<sup>3</sup> (10.01 lbs/gal)

Densidad de vapor No determinado.

Tasa de evaporación: No determinado.

· Solubilidad en / miscibilidad con agua:

Rreacciona lentamente con el agua.

· Coeficiente de reparto: n-octanol/agua: No determinado.

**· Viscosidad:**

Dinámica: No determinado.

Cinemática: No determinado.

**· Otros datos**

No existen más datos relevantes disponibles.

### 10 Estabilidad y reactividad

 · **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.

 · **Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.

 · **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.

 · **Posibilidad de reacciones peligrosas**

El calentamiento por encima del punto de descomposición puede liberar vapores tóxicos.

( se continua en página 7 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part B ISO**

( se continua en página 6 )

Reacciona con alcoholes, aminas, ácidos acuosos y álcalis.

Reacciona con oxidantes fuertes.

Reacción exotérmica.

- **Condiciones que deben evitarse** El calor excesivo.
- **Materiales incompatibles:** Oxidantes, bases fuertes, ácidos fuertes
- **Productos de descomposición peligrosos:**  
 Monóxido de carbono y dióxido de carbono  
 Óxidos azoicos (NOx)  
 Acido cianhídrico (ácido prusiano)  
 Isocianatos

### 11 Información toxicológica

· **Información sobre los efectos toxicológicos**

- **Toxicidad aguda** Nocivo en caso de inhalación.

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**101-68-8 diisocianato de 4,4'-metilendifenilo**

Oral	LD50	2200 mg/kg (ratón)
------	------	--------------------

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** Irrita la piel y las mucosas.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Produce irritaciones.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**  
 Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.

· **IARC (Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **NTP (Programa Nacional de Toxicología)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **OSHA-Ca (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Vías probables de exposición:**

ingestión  
 contacto visual  
 contacto con la piel

· **Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**

Puede irritar las vías respiratorias.

· **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### 12 Información ecológica

( se continua en página 8 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part B ISO**

( se continua en página 7 )

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**  
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:**  
Observando las prescripciones técnicas indispensables y tras consultar el servicio recolector de desechos y la autoridad competente, se puede desechar de forma compactada junto con la basura doméstica. El usuario de este material tiene la responsabilidad de disponer de material no utilizado, los residuos y los recipientes en cumplimiento con todas las leyes locales, estatales y federales con respecto al tratamiento, almacenamiento y eliminación de desechos peligrosos y no peligrosos.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

### 14 Información relativa al transporte

- |  |               |
|--|---------------|
| · <b>Número ONU</b>  |               |
| · DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA   | suprimido     |
| · <b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>                        |               |
| · DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA   | suprimido     |
| · <b>Clase(s) de peligro para el transporte</b>  |               |
| · DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA   |               |
| · Clase  | suprimido     |
| · <b>Grupo de embalaje</b>   |               |
| · DOT, ADR/RID/ADN, IMDG, IATA   | suprimido     |
| · <b>Peligros para el medio ambiente:</b>  |               |
| · Contaminante marino:   | No            |
| · <b>Precauciones particulares para los usuarios</b>                                     | No aplicable. |
| · <b>Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b> | No aplicable. |

( se continua en página 9 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part B ISO**

( se continua en página 8 )

### 15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- Estados Unidos (EEUU)
- SARA

- **Section 302 (Sustancia Extremadamente Peligrosa)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Sección 355 (Sustancias peligrosas extrema)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Sección 313 (Químicos tóxicos específicos)**

101-68-8 diisocianato de 4,4'-metilendifenilo

- **TSCA (Toxic Substances Control Act)**

Todos los ingredientes están listados o exentos.

- **Proposición 65 (California)**

- **Químicas conocidas a causa cáncer:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo en hembras:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo en machos:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Químicas conocidas a causa toxicidad del desarrollo:**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **EPA (Environmental Protection Agency)**

101-68-8 diisocianato de 4,4'-metilendifenilo

D, CBD

- **IARC / CIIC (International Agency for Research on Cancer/ El Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- **Lista de sustancias domésticas (DSL) de Canadá / Canadian Domestic Substances List (DSL): (No contiene los sustancias)**

todos los componentes están incluidos en una lista

### 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Acuerdo europeo acerca del transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera

IMDG: Código marítimo internacional de bienes peligrosos

DOT: Departamento de Transporte de EE. UU.

IATA: Asociación internacional de transporte aéreo

CAS: Servicio de abstractos químicos (división de la Sociedad química americana)

LC50: Concentración Letal, cincuenta por ciento

LC50: Dosis Letal promedio

( se continua en página 10 )

## Ficha de datos de seguridad

Según las normas de OSHA SGA (29CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Revisión: 06 mayo 2019

**Nombre comercial: Rapid Refloor Part B ISO**

( se continua en página 9 )

OSHA: Administración de Seguridad y Salud Ocupacional

Tox. ag. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

Irrit. cut. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Irrit. oc. 2A: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2A

Sens. resp. 1: Sensibilización respiratoria – Categoría 1

Sens. cut. 1: Sensibilización cutánea – Categoría 1

STOT única 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3

STOT repe. 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 2

### · Fuentes

Sitio web, European Chemicals Agency ([echa.europa.eu](http://echa.europa.eu))

Sitio web, US EPA Substance Registry Services ([ofmpub.epa.gov/sorinternet/registry/substreg/home/overview/home.do](http://ofmpub.epa.gov/sorinternet/registry/substreg/home/overview/home.do))

Sitio web, Chemical Abstracts Registry, American Chemical Society ([www.cas.org](http://www.cas.org))

Patty's Industrial Hygiene, 6th ed., Rose, Vernon, ed. ISBN: 978-0-470-07488-6

Casarett and Doull's Toxicology: The Basic Science of Poisons, 8th Ed., Klaasen, Curtis D., ed., ISBN: 978-0-07-176923-5.

Hojas de Datos de Seguridad, Fabricantes Individuales

Ficha preparado por:

ChemTel Inc.

1305 North Florida Avenue

Tampa, Florida USA 33602-2902

Línea gratuita América del Norte: 1-888-255-3924 Intl. +01 813-248-0573

Sitio web: [www.chemtelinc.com](http://www.chemtelinc.com)